



Automotive Equipment

6600 StepLine

(FR) Équilibruse
Électronique

(DE) Auswuchtmaschine
Elektronik



- (FR) Équilibreuse avec écran numérique, cycle entièrement automatisé, logiciel opérant sur tous les types de roues en acier et alliage léger de voitures, véhicules tout-terrain, utilitaires légers, motocycles et scooters.
- (DE) Auswuchtmaschine mit Digital-Display, mit vollkommen automatisch ablaufendem Zyklus und Software, die mit allen Radtypen aus Stahl, Leichtmetallrädern von Fahrzeugen, Offroad-Fahrzeugen und Leichttransporter, Motorrädern und Rollern arbeitet.



- (FR) **ÉCRAN ET TABLE PORTE-MASSES**
Écran numérique, moderne, pratique et à haute luminosité (A).
Table porte-masses ergonomique et spacieuse pour contre-poids et accessoires de travail, fabriquée dans un matériau très résistant (B).

- (DE) **DISPLAY UND GEWICHTAUFNAHMEPLATTE**
Digitaldisplay - modern, praktisch und besonders hell (A).
Ergonomische und großflächige Gewichtaufnahmeplatte aus hochfestem Material für Gegengewichte und Arbeitsgeräte (B).

VERSIONS DISPONIBLES ERHÄLTICHE VERSIONEN	AUTO SELECT	PEDAL BRAKE	TE-D	LED & LASER
TECO STEPLINE 6600 M		✓		✓
TECO STEPLINE 6600 A	✓	✓	✓	✓
			✓ STANDARD	✓ OPTIONAL

- (FR) STEPLINE 6600 M
Version avec **système de serrage roue manuel, saisie manuelle de diamètre et distance roue.**
STEPLINE6600 A
Version avec **système de serrage roue manuel, saisie automatique** de diamètre et distance roue.

- (DE) STEPLINE 6600 M
Version mit **manuellem Radeinspannsystem, manueller Eingabe von Raddurchmesser und -abstand.**
STEPLINE6600 A
Version mit **manuellem Radeinspannsystem, automatischer Eingabe von Raddurchmesser und -abstand.**

- (FR) Toutes les versions sont normalement fournies avec carter de protection de la roue et lancement automatique. Également disponibles en version sans carter de protection de la roue pour les pays où cela est autorisé.

- (DE) Alle Versionen werden normalerweise mit Radschutzhaube und automatischer Anlaufunktion geliefert. Sind auch für Länder, in denen dies erlaubt ist, in der Version ohne Radschutzhaube verfügbar.



FR ACQUISITION DONNÉES ROUE

Nouveau palpeur numérique interne pour la saisie automatique des paramètres de distance et de diamètre de jante (26") avec sélection automatique des programmes d'équilibrage (version TECO 6600 A uniquement).

Le positionnement des contre-poids autocollants peut être réalisé selon trois modes différents :

- manuellement à 12 ou 6 heures (méthode conventionnelle)
- assisté avec clip porte-masses (**C**)
- assisté avec pointeur laser à 6 heures (en option, figure à côté, **D**)

L'illuminateur à LED présent dans le KIT en option LASER&LED (**E**) éclaire la zone de travail pour faciliter les opérations de nettoyage de la jante et l'application des contre-poids.



DE ERFASSUNG DER RADDATEN

Neuer intern digitaler Messtaster zur automatischen Eingabe von Abstands- und Kreisdurchmesserparametern (26") mit automatischer Auswahl der Auswuchtprogramme (nut Version TECO 6600 A).

Die Klebegewichte können in drei unterschiedlichen Vorgangsweisen angeordnet werden:

- von Hand „auf 12 Uhr“ oder „auf 6 Uhr“ (herkömmliche Methode)
- unter Zuhilfenahme der Gewichtaufnahme-Clips (**C**)
- unter Zuhilfenahme der „6 Uhr“-Laserlinie (optional, siehe nebenstehend Abbildung, **D**)

LED-Beleuchtung, die im als Optional erhältlichen KIT LASER&LED (**E**) enthalten ist und den Arbeitsbereich ausleuchtet, um die Reinigung der Felge und das Anbringen der Gegengewichte zu erleichtern.



FR TE-D Détecteur externe pour la mesure de la largeur de roue (en option uniquement pour version TECO 6600A)

DE TE-D Externes Vermessungsgerät zum Messen der Radbreite (als Optional nur bei der Version TECO 6600A)



FR FREIN À PÉDALE DE STATIONNEMENT (OPTIONNEL)

Le frein à pédale (**G**) facilite le montage de la roue sur la machine et l'application des contre-poids.

DE BREMSPEDAL FÜR FESTSTELLBREMSE (OPTIONAL)
Das Bremspedal (**G**) erleichtert die Montage des Rads auf der Maschine und das Anbringen der Gegengewichte.



FR HIDDEN WEIGHT- Programme permettant de cacher la masse derrière les rayons pour un meilleur impact esthétique de la jante.

OPT FLASH - Programme identifiant la position de montage idéale entre la jante et le pneu afin de réduire le déséquilibre global de la roue.

DE HIDDEN WEIGHT - Programm, welches das Verbergen des Gewichts hinter den Speichen ermöglicht, um einen besseren ästhetischen Effekt der Felge zu erzielen.

OPT FLASH - Programm, das die ideale Montageposition zwischen Felge und Reifen angibt, um so die Gesamtunwucht des Rads zu verringern.



Équilibreuse électronique Elektronische Auswuchtmaschine

DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN

TENSION D'ALIMENTATION	VERSORGUNGSSPANNUNG	115 / 230V 1Ph - 50/60Hz
PUISSANCE TOTALE ABSORBÉE	INSGESAMT AUFGENOMMENE LEISTUNG	250 W
VITESSE DE LANCEMENT	STARTGESCHWINDIGKEIT	150 trs/mm
LARGEUR JANTE PROGRAMMABLE	EINSTELLBARE FELGENBREITE	1,5" ± 20"
DIAMÈTRE JANTE PROGRAMMABLE	EINSTELLBARER FELGENDURCHMESSER	1" ± 35"
DIAMÈTRE JANTE MESURABLE	MESSBARER FELGENDURCHMESSER	10" ± 26"
LARGEUR MAXIMALE ROUE (AVEC PROTECTION)	MAX. RADBREITE (MIT SCHUTZ)	22,8"
DIAMÈTRE MAXIMAL ROUE (AVEC PROTECTION)	MAX. RADDURCHMESSER (MIT SCHUTZ)	1118 mm (44")
POIDS MAXIMAL ROUE (FIXATION AU SOL)	MAX. RADGEWICHT (BODENBEFESTIGUNG)	70 kg - 154 lbs
DIMENSIONS MACHINE AVEC PROTECTION OUVERTE (LXHPX)	MASSE DER MASCHINE MIT OFFENEM SCHUTZ (BXHT)	1270 X 1704 X 1089
POIDS MACHINE	MASCHINENGEWICHT	127 kg - 280 lbs

ACCESSOIRES EN OPTION

DX/CBF 8-21100141 - Accessoire de centrage pour camionnettes et véhicules tout-terrain avec trou traversant Ø 117÷173 mm

TE-D 8-21900209 - Détecteur largeur jante avec support

PB 8-21900207 - (version TECO 6600A uniquement) Frein à pédale

EPL 8-21100161 - Élévateur

CCK 8-21900206/XX - Panneau coloré, disponible uniquement lorsque l'équilibreuse est équipée du châssis RAL 7040 (/39)

LL 8-21100238 - Kit illuminateur interne roue à LED et pointeur LASER

OPTIONAL-ZUBEHÖR

DX/CBF 8-21100141 - Zentrierungszubehör für Liefer- und Geländewagen mit zentralem Loch Ø 117÷173 mm

TE-D 8-21900209 - Vermessungsgerät der Felgenbreite mit Halterung

PB 8-21900207 - (nur Version TECO 6600A) Bremspedal

EPL 8-21100161 - Heber

CCK 8-21900206/XX - Farbige Panel, nur verfügbar, wenn der Rahmen der Auswuchtmaschine mit der Farbe RAL 7040 (/39) lackiert ist

LL 8-21100238 - Kit interne LED-Radbeleuchtung und LASER-Linie

ACCESSOIRES - ZUBEHÖR



STANDARD



EN OPTION - OPTIONAL*

*Pour les autres accessoires, consulter le catalogue spécifique - Anderes Zubehör entnehmen Sie bitte dem entsprechenden Katalog

Les photographies, les caractéristiques et les données techniques ne sont pas contraignantes, elles pourront subir des modifications sans préavis - Fotografien, Eigenschaften und die technischen Daten sind unverbindlich und können Änderungen ohne entsprechende Vorankündigung unterliegen

Cod. DPTC000264_Ed. 11_2020